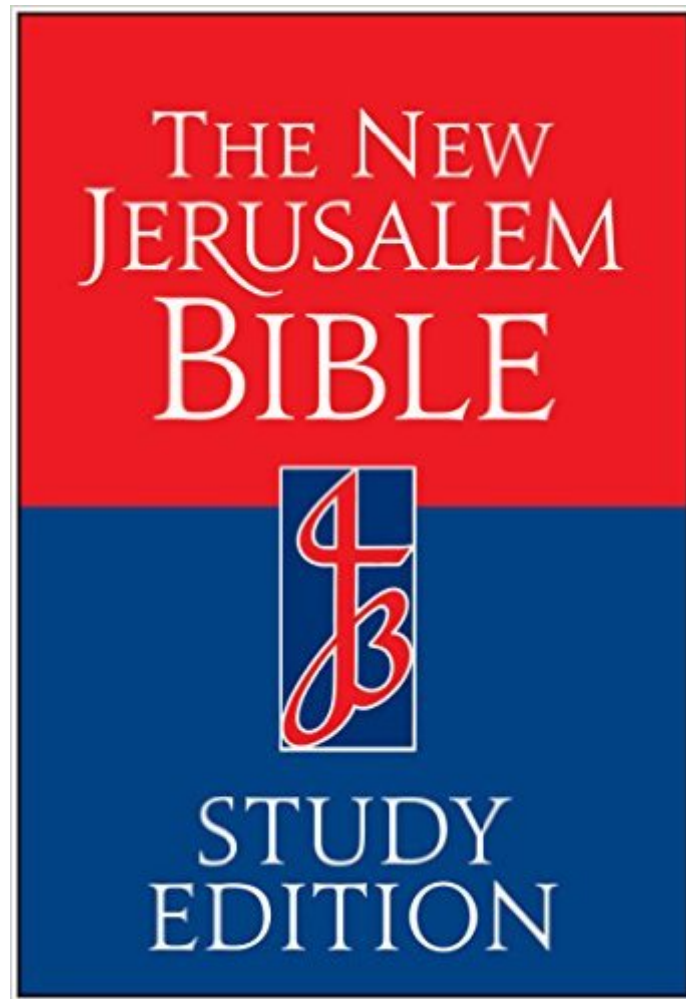


The book was found

# The New Jerusalem Bible, Study Edition



## Book Information

Paperback: 2128 pages

Publisher: Darton, Longman & Todd Ltd.; Study Edition edition (March 1, 1994)

Language: English

ISBN-10: 0232520771

ISBN-13: 978-0232520774

Product Dimensions: 5.4 x 1.9 x 7.8 inches

Shipping Weight: 2.3 pounds

Average Customer Review: 4.4 out of 5 stars [See all reviews](#) (16 customer reviews)

Best Sellers Rank: #964,833 in Books (See Top 100 in Books) #41 in [Books > Christian Books & Bibles > Children's & Teens > Teens > Bible Stories](#) #861 in [Books > Teens > Religion & Spirituality](#) #195724 in [Books > Religion & Spirituality](#)

## Customer Reviews

I am writing this review because I did not find the other one very helpful. I own the "Henry Wansbrough" edition of the same book (ISBN-10: 0385142641, ISBN-13: 978-0385142649) and have touched and seen this very publication owned by a friend. In this review I am going to treat 3 features: translation of the Bible text itself; introductions, footnotes and side references; print and size of this Study Edition volume.

**TRANSLATION** I am not an expert in this, but have examined different English Bible translations. This one is a critical translation from the original languages with advantages and disadvantages. I would recommend it for study purposes, but there are some silly things which make it unsuitable for proclamation and perhaps even for personal spiritual reading (e.g. it translates leprosy to "virulent skin disease" -- really annoying). The Old Testament can't be used in Catholic worship and could be problematic for others as well because it transliterates the tetragrammaton, instead of translating it to the traditional "THE LORD" or "GOD", etc.

**INTRODUCTION AND FOOTNOTES** It also has introductions footnotes and side references which are taken from the French "Bible de Jérusalem". The vast majority of these are excellent and give the real value of this Bible version.

**PRINT AND SIZE** This "Study Edition" is somewhat smaller than the previously published version, which is a plus if you want to carry it (a Christian should carry a Bible), but a minus if your eyes are not as good as they used to be. What a pity that it is a paperback.

Review of "The New Jerusalem Bible" This review is from the 1999 printing by Doubleday. It has the

Imprimatur of John Crowley and Nihil obstat of Anton Cowan marking this translation safe for a Catholic reader. It includes the Apocrypha, just a few footnotes, and two maps of Palestine. There is a short forward explaining the history and features of this Bible edition. As with the Jerusalem Bible throughout the Hebrew Scriptures (Old Testament) the New Jerusalem Bible uses God's Name Yahweh to translate the Tetragrammaton (YHWH). As far as the Christian Greek Scriptures (New Testament) the only reference to God's Name Jehovah is at Revelation 19:1, 3, 4, and 6 where "Alleluia" is used which means "Praise Jah". When it comes to some particular trinitarian bias in Bible translation the following verses are translated as: John 1:1 - Here it is translated "the Word was God." of note though is the footnote it talks about "the Word or Wisdom of God is present with God..." but not is God. John 8:28, 58 - At verse 58 the editors do what many translations do and leave out the implied pronoun and fail to translate the Greek idiom past and future tense. It is translated as "before Abraham ever was, I am." Now to verse 28 the actual translation is normal except that it capitalizes the word "he" so that it reads "then you will know that I am He." and the footnotes reads that here Jesus appropriates the divine name revealed to Moses in Exodus 3:14. This is odd for the fact that the whole discussion with the Jews in this chapter centers on Jesus being the Messiah not Jesus being God.

[Download to continue reading...](#)

O Jerusalem: Day by Day and Minute by Minute the Historic Struggle for Jerusalem and the Birth of Israel  
The New Jerusalem Bible, Study Edition  
The Bible Study for Beginners Series: Learn the Bible in the Least Amount of Time: The Bible, Bible Study, Christian, Catholic, Holy Bible, Book 4  
The Bible: How to Read, Study, and Understand the Bible (The Bible, Bible Study, Christian, Catholic, Holy Bible)  
The Bible: The Bible Study Guide For Beginners - Understand The New Testament: Your Bible Study Guide To Each Book In The New Testament From The NIV, Get ...  
Guides and Workbooks For Prayer Warriors 4)  
The Gospel of John, Volume One (New Daily Study Bible): 1 (The New Daily Study Bible)  
Bible Dictionary Collection - Deluxe Study Edition (KJV Bible, Smith's Bible Dictionary, Easton's Bible Dictionary, over 40,000 Links)  
The Triumph of Zion-our Personal Quest for the New Jerusalem  
Paul's Letter to the Philippians : Bible Trivia Quiz & Study Guide - Education Edition (BibleEye Bible Trivia Quizzes & Study Guides - Education Edition Book 11)  
New Daily Study Bible: Complete Set (New Daily Bible) 17 vol. set  
War Room Bible Study - Bible Study Book 1 & 2 Samuel: Ignatius Catholic Study Bible (The Ignatius Catholic Study Bible)  
The Acts of the Apostles: Bible Trivia Quiz & Study Guide (BibleEye Bible Trivia Quizzes & Study Guides Book 5)  
The Letter to the Hebrews: Bible Trivia Quiz & Study Guide (BibleEye Bible Trivia Quizzes & Study Guides Book 19)  
The Temple of Jerusalem (Wonders of the World) Jerusalem:

The Biography O Jerusalem: A Novel of Suspense Featuring Mary Russell and Sherlock Holmes  
Eichmann in Jerusalem: A Report on the Banality of Evil The Jerusalem Secret (The Identity Theft  
Series) (Volume 2) Welcome to Jerusalem: Adventures of a Newcomer

[Dmca](#)